

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE NUEVO LEON

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DIVISION DE POSGRADO



INVESTIGACION DESCRIPTIVA

ESTUDIO COMPARATIVO DEL NIVEL DE
COMPRESION LECTORA EN INGLES Y ESPAÑOL
DE LOS ALUMNOS DEL TERCER SEMESTRE DE
LA PREPARATORIA No. 16 DE LA UANL.

POR

LUIS ALBERTO PEREZ CHAVEZ

COMO REQUISITO PARCIAL
PARA OBTENER EL GRADO DE
MAESTRIA EN ENSEÑANZA SUPERIOR

OCTUBRE 2003

TM

Z7125

FFL

2003

.P47



1020149253

8.000
/

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE NUEVO LEON

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DIVISION DE POSGRADO



INVESTIGACION DESCRIPTIVA

ESTUDIO COMPARATIVO DEL NIVEL DE
COMPRESION LECTORA EN INGLES Y ESPAÑOL
DE LOS ALUMNOS DEL TERCER SEMESTRE DE
LA PREPARATORIA No. 16 DE LA UANL.

POR

LUIS ALBERTO PEREZ CHAVEZ

COMO REQUISITO PARCIAL
PARA OBTENER EL GRADO DE
MAESTRIA EN ENSEÑANZA SUPERIOR

OCTUBRE 2003

983 556

TM
Z 7125
FFL
2003
.P47



FONDO
TESIS

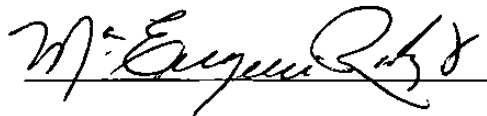
APROBACIÓN DE MAESTRÍA

Directora de Tesis: Dra. María Eugenia Rodríguez Flores

Sinodales

Firma

Dra. María Eugenia Rodríguez Flores



Mtra. Águeda Marisel Oliva Calvo



Mtro. Víctor Manuel Rodríguez García



Mc. Rogelio Cantú Mendoza
Subdirector de Posgrado de Filosofía y Letras

ÍNDICE

	Pág.
PRESENTACIÓN	
CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	
Antecedentes del Problema	1
Definición del Problema	6
Delimitación del Problema	6
Justificación	7
Objetivos	10
CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO	
La Adolescencia	11
Enseñanza y Aprendizaje de la Lectura	18
La Comprensión Lectora	20
Concepción de Lectura y de Comprensión Lectora	26
La Evaluación de la Comprensión Lectora	36
Enfoque Comunicativo y su Aplicación en la Enseñanza de la Lengua	44
El Análisis del Texto	58
Factores Influyentes en el Desarrollo de la Comprensión Lectora	66
Investigación que se han Realizado	74
Hipótesis	89
CAPÍTULO III. METODOLOGÍA	
Tipo de Investigación	90
Población	90
Instrumentos	91
Aplicación de Instrumentos	91
Procesamiento de la información	91
CAPÍTULO IV. RESULTADOS	
Resultados Obtenidos	93
Pruebas de Hipótesis	
Prueba de Hipótesis No. 1	96
Prueba de Hipótesis No. 2	99
Prueba de Hipótesis No. 3	102
Prueba de Hipótesis No. 4	105
Generalización	107
Predicción	107
CONCLUSIONES	108
RECOMENDACIONES	110
BIBLIOGRAFIA	
ANEXOS	

AGRADECIMIENTO

A la Dirección de la Escuela Preparatoria No. 16 de la UANL, por las facilidades que me brindó para llevar a cabo esta investigación.

A la Dra. María Eugenia Rodríguez Flores, por su asesoría en la realización de este estudio.

A la Mtra. Águeda Marisel Oliva Calvo y al Mtro. Víctor Manuel Rodríguez García, por las atenciones que se brindaron en el proceso de lectura de esta investigación.

PRESENTACIÓN

La comprensión lectora es un aspecto de interés para los maestros de la educación media superior, y en especial de los maestros de Español e Inglés, ya que desde estas materias, se guía a los alumnos para que sean capaces de comprender lo que leen.

En Español, el alumno está familiarizado con la lectura y su comprensión desde su educación básica; mientras que en el Inglés, el alumno ha tenido contacto con esta lengua desde sus estudios de secundaria, a esto se le une, el hecho de que en el primer año de preparatoria no llevan esta materia.

En esta investigación se llevó a cabo una comparación del nivel de comprensión lectora en Español y en Inglés, de los alumnos de tercer semestre de la Preparatoria No. 16 de la UANL.

En el primer capítulo se presenta el Planteamiento del Problema, donde se pone de manifiesto la situación actual de los alumnos y de los maestros en Español e Inglés de preparatoria; se define el problema; se presenta una justificación que nos revela la importancia de realizar este estudio y se concluye con el objetivo de la Investigación.

En el segundo capítulo se presenta el sustento teórico de este estudio, abordando la adolescencia como rasgo característico de nuestros alumnos; se aborda la enseñanza y el aprendizaje de la lectura; la comprensión lectora; la concepción de lectura y de comprensión lectora; se hace énfasis en la evaluación de la comprensión lectora; se presenta el enfoque comunicativo y su aplicación en la enseñanza de la lengua; se desarrolla el análisis de textos; así mismo se analizan los principales factores que influyen en el desarrollo de la comprensión lectora, se presenta una amplia descripción de investigaciones que se han realizado sobre la comprensión lectora en nuestro país y en el extranjero y se concluye con la hipótesis de la investigación.

En el tercer capítulo se establece la Metodología que se siguió, señalando que este estudio se adscribe a la investigación descriptiva, donde se establece la relación entre el nivel de comprensión lectora de los alumnos en Español e Inglés. La población estuvo constituida por la totalidad de los alumnos del tercer semestre del período febrero- junio del 2003. Se describen los instrumentos que se utilizaron para mediar la comprensión lectora en Español e Inglés, así como el procedimiento de su aplicación, se concluye con la descripción del procedimiento que se siguió para procesar la información.

En el cuarto capítulo se presentan los Resultados, acompañados de cuatro pruebas de hipótesis donde se estuvo comparando el nivel de comprensión lectora en Español e Inglés, se presenta la generalización de los resultados a otras poblaciones con condiciones similares y se elabora la predicción.

Por último se establecen las conclusiones a las que se llegan en este estudio y se plantean una serie de recomendaciones. Se presenta la bibliografía consultada y los anexos.